

**Poland-Myślenice: Electricity, heating, solar and nuclear energy****OJ S 241/2015 12/12/2015****Contract award notice****Supplies****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Powiat Myślenicki – Starostwo Powiatowe w Myślenicach

Postal address: M. Reja 13

Town: Myślenice

Postal code: 32-400

Country: Poland

E-mail: [starostwo@myslenicki.pl](mailto:starostwo@myslenicki.pl)**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.myslenicki.pl](http://www.myslenicki.pl)**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Miejska Biblioteka Publiczna w Myślenicach

Postal address: Mickiewicza 17

Town: Myślenice

Country: Poland

Official name: Muzeum Regionalne „Dom Grecki” w Myślenicach

Postal address: Sobieskiego 3

Town: Myślenice

Country: Poland

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna Myślenice-Zarabie

Postal address: Józefa Piłsudskiego 48

Town: Myślenice

Country: Poland

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Myślenicach-Śródmieście

Postal address: Kościuszki 16

Town: Myślenice

Country: Poland

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Trzemeśni

Postal address: Trzemeśnia 581

Town: Trzemeśnia

Country: Poland

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Bęczarce

Postal address: Bęczarka

Town: Bęczarka

Country: Poland

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Borzęcie  
Postal address: Borzęta 304  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Zawadzie  
Postal address: Zawada 104  
Town: Zawada  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Porębie  
Postal address: Poręba 262  
Town: Poręba  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Zasani  
Postal address: Zasań 157  
Town: Zasań  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Bysinie  
Postal address: Bysina 46  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Myślenicach-Dolne Przedmieście  
Postal address: Kazimierza Wielkiego 114  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Bulinie  
Postal address: Bulina 114  
Town: Łęki-Bulina  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Jaworniku  
Postal address: Jawornik 9  
Town: Jawornik  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Krzyszkowicach  
Postal address: Krzyszkowice  
Town: Krzyszkowice  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Osieczanach  
Postal address: Osieczany  
Town: Osieczany  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Drogini  
Postal address: Drogina  
Town: Drogina  
Country: Poland  
Official name: Gmina i Miasto Dobczyce  
Postal address: Rynek 26  
Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury i Sportu  
Postal address: Szkolna 43

Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Sierakowie  
Postal address: Sieraków 170

Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Brzączowicach  
Postal address: Brzączowice 219

Town: Brzączowice  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Stadnikach  
Postal address: Stadniki 145

Town: Stadniki  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Dziekanowicach  
Postal address: Dziekanowice 100

Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Stojowicach  
Postal address: Stojowice 130

Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Skrzynce  
Postal address: Skrzynka 133

Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Brzezowej  
Postal address: Brzezowa 1

Town: Brzezowa  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Bieńkowicach  
Postal address: Bieńkowice 29

Town: Bieńkowice  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Kornatce  
Postal address: Kornatka 312

Town: Kornatka  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Dobczycach  
Postal address: Dobczyce

Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Nowej Wsi  
Postal address: Nowa Wieś 41

Town: Dobczyce  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Rudniku  
Postal address: Rudnik

Town: Dobczyce  
Country: Poland

Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Kędzierzynie  
Postal address: Dobczyce  
Town: Kędzierzynka  
Country: Poland  
Official name: Gmina Lubień  
Postal address: Lubień 50  
Town: Lubień  
Country: Poland  
Official name: Gmina Siepraw  
Postal address: Kawęciny 30  
Town: Siepraw  
Country: Poland  
Official name: Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Sieprawiu  
Postal address: Siepraw 1075  
Town: Siepraw  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Łyczance  
Postal address: Łyczanka 98  
Town: Łyczanka  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Sieprawiu  
Postal address: Siepraw 784  
Town: Siepraw  
Country: Poland  
Official name: Gmina Wiśniowa  
Postal address: Wiśniowa 441  
Town: Wiśniowa  
Country: Poland  
Official name: Zespół Placówek Oświatowych w Glichowie  
Postal address: Glichów 29  
Town: Wiśniowa  
Country: Poland  
Official name: Zespół Placówek Oświatowych w Kobielniku  
Postal address: Kobielnik 84  
Town: Kobielnik  
Country: Poland  
Official name: Gminna Biblioteka Publiczna im. Janiny Czaja w Wiśniowej  
Postal address: Wiśniowa 301  
Town: Wiśniowa  
Country: Poland  
Official name: Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Wiśniowej  
Postal address: Wiśniowa 320  
Town: Wiśniowa  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Wiśniowej  
Postal address: Wiśniowa 473  
Town: Wiśniowa  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Glichowie  
Postal address: Glichów 95

Town: Glichów  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Kobielniku  
Postal address: Kobielnik 158  
Town: Kobielnik  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Lipniku  
Postal address: Lipnik 313  
Town: Lipnik  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Poznachowicach Dolnych  
Postal address: Poznachowice Dolne 104  
Town: Wiśniowa  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Węglówce  
Postal address: Węglówka 286  
Town: Wiśniowa  
Country: Poland  
Official name: Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
Postal address: Piłsudskiego 47  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Sport Myślenice  
Postal address: Zdrojowa 9  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Myślenicach  
Postal address: Szpitalna 2  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Zespół Opieki Zdrowotnej Sucha Beskidzka  
Postal address: Szpitalna 22  
Town: Sucha Beskidzka  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Polance  
Postal address: Polanka 151  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Ochotnicza Straż Pożarna w Jasienicy  
Postal address: Jasienica  
Town: Jasienica  
Country: Poland  
Official name: Powiat Myślenicki – Starostwo Powiatowe  
Postal address: Reja 13  
Town: Myślenice  
Country: Poland  
Official name: Gmina Myślenice  
Postal address: Rynek 8/9  
Town: Myślenice  
Country: Poland

Official name: Myślenicki Ośrodek Kultury i Sportu w Myślenicach  
Postal address: Piłsudskiego 20  
Town: Myślenice  
Country: Poland

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title**

Zakup energii elektrycznej.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Main site or place of performance: Myślenice.

NUTS code PL21 Małopolskie

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

#### **II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Zakup energii elektrycznej w rozumieniu ustawy Prawo energetyczne na potrzeby wspólnych Zamawiających,  
o łącznym szacunkowym wolumenie 38 038,4 MWh (+/- 10 %) w okresie dostaw, tj. od dnia 01.01.2016 roku do dnia 31.12.2017 roku, z zastrzeżeniem innych terminów dla niektórych obiektów szczegółowo wyspecyfikowanych w Załączniku nr 2 do SIWZ, jednak nie wcześniej niż po skutecznym wypowiedzeniu dotychczas obowiązujących umów dostarczania energii oraz pozytywnie przeprowadzonej procedurze zmiany sprzedawcy. Dostawa energii elektrycznej odbywać się będzie dla potrzeb obiektów zakwalifikowanych do 2 grup według poniższej klasyfikacji:  
Grupa 1 – Oświetlenie drogowe,  
Grupa 2 – Lokale i obiekty inne niż oświetlenie drogowe.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy, 09310000 Electricity

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.2. Total value of the contract/lot**

#### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 97
2. Termin płatności. Weighting 3

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

AB.272.03.2015

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 202-365906](#) of 17.10.2015

## **Section V: Award of contract**

---

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

26.11.2015

### **V.2. Information about tenders**

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Tauron Sprzedaż

Postal address: Łagiewnicka 60

Town: Kraków

Country: Poland

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 9 979 014,77 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.2. Additional information**

Zamówienie przeprowadzone zostało w imieniu zamawiających:

Powiat Myślenicki – Starostwo Powiatowe, 32-400, Myślenice, Reja 13

Gmina Myślenice, 32-400, Myślenice, Rynek 8/9

Myślenicki Ośrodek Kultury i Sportu w Myślenicach, 32-400, Myślenice, Marsz. Józefa Piłsudskiego 20

Miejska Biblioteka Publiczna w Myślenicach, 32-400, Myślenice, Mickiewicza 17

Muzeum Regionalne „Dom Grecki” w Myślenicach, 32-400, Myślenice, Jana III Sobieskiego 3  
 Ochotnicza Straż Pożarna Myślenice-Zarabie, 32-400, Myślenice, Józefa Piłsudskiego 48  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Myślenicach-Śródmieście, 32-400, Myślenice, Kościuszki 16  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Trzemeśni, 32-425, Trzemeśnia, Trzemeśnia 581  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Bęczarce, 32-444, Bęczarka, Bęczarka  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Borzęcie, 32-400, Myślenice, Borzęta 304  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Zawadzie, 32-445, Krzyszkowice, Zawada 104  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Polance, 32-400, Myślenice, Polanka 151  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Jasienicy, 32-400, Jasienica, Jasienica  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Porębie, 32-425, Poręba, Poręba 262  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Zasani, 32-425, Zasań, Zasań 157  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Bysinie, 32-400, Myślenice, Bysina 46  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Myślenicach-Dolne Przedmieście, 32-400, Myślenice, Kazimierza Wielkiego 114  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Bulinie, 32-425, Trzemeśnia, Łęki-Bulina 114  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Jaworniku, 32-400, Myślenice, Jawornik 9  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Krzyszkowicach, 32-445, Krzyszkowice, Krzyszkowice  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Osieczanach, 32-400, Myślenice, Osieczany  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Drogini, 32-400, Droginia, Droginia 289  
 Gmina i Miasto Dobczyce, 32-410, Dobczyce, Rynek 26  
 Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury i Sportu, 32-410, Dobczyce, Szkolna 43  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Sierakowie, 32-410, Dobczyce, Sieraków 170  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Brzączowicach, 32-410, Dobczyce, Brzączowice 219  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Stadnikach, 32-422, Stadniki, Stadniki 145  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Dziekanowicach, 32-422, Dobczyce, Dziekanowice 100  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Stojowicach, 32-410, Dobczyce, Stojowice 130  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Skrzynce, 32-410, Dobczyce, Skrzynka 133  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Brzezowej, 32-410, Brzezowa, Brzezowa 1  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Bieńkowicach, 32-410, Dobczyce, Bieńkowice 29  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Kornatce, 32-410, Dobczyce, Kornatka 312  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Dobczycach, 32-410, Dobczyce, Dobczyce  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Nowej Wsi, 32-410, Dobczyce, Nowa Wieś 41  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Rudniku, 32-410, Dobczyce, Rudnik  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Kędzierzynie, 32-410, Dobczyce, Kędzierzynka  
 Gmina Lubień, 32-433, Lubień, Lubień 50  
 Gmina Siepraw, 32-447, Siepraw, Kawęciny 30  
 Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Sieprawiu, 32-447, Siepraw, Siepraw 1075  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Łyczance, 32-447, Siepraw, Łyczanka 98  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Sieprawiu, 32-447, Siepraw, Siepraw 784  
 Gmina Wiśniowa, 32-412, Wiśniowa, Wiśniowa 441  
 Zespół Placówek Oświatowych w Glichowie, 32-412, Wiśniowa, Glichów 29  
 Zespół Placówek Oświatowych w Kobielniku, 32-412, Kobielnik, Kobielnik 84  
 Gminna Biblioteka Publiczna im. Janiny Czaja w Wiśniowej, 32-412, Wiśniowa, Wiśniowa 301  
 Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Wiśniowej, 32-412, Wiśniowa, Wiśniowa 320  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Wiśniowej, 32-412, Wiśniowa, Wiśniowa 473  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Glichowie, 32-412, Glichów, Glichów 95  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Kobielniku, 32-412, Kobielnik, Kobielnik 158  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Lipniku, 32-412, Lipnik, Lipnik 313  
 Ochotnicza Straż Pożarna w Poznachowicach Dolnych, 32-412, Wiśniowa, Poznachowice Dolne 104

Ochotnicza Straż Pożarna w Węglówce, 32-412, Wiśniowa, Węglówka 286  
Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o., 32-400, Myślenice, Piłsudskiego 47  
Sport Myślenice Sp. z o. o., 32-400, Myślenice, Zdrojowa 9  
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Myślenicach, 32-400, Myślenice,  
Szpitalna 2  
Zespół Opieki Zdrowotnej Sucha Beskidzka, 34-200, Sucha Beskidzka, Szpitalna 22.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes KIO  
Postal address: Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Country: Poland

#### **VI.3.2. Review procedure**

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

9.12.2015